

Handschriften / Autographen

Reisetagebuch von Jacob Klein und Johann Christian Breithaupt.

**Klein, Jacob
Breithaupt, Johann Christian**

Batavia, 29.03.1745-26.10.1745

Oktober 1745

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:hbz:ha33-1-187197

1745 70
Septembris

26 mehrere faule oberweiff der Ort vor die
Matrosen fluyten mit Wind / die gewöhnlich
der Wind fort fuß nach N. O. W. gewandt
der Cours wurde O. N. O. gewandt. Dies fahen 38
Meilen abfolwert. Es wird inden bey dem Krüben
Bathen obervornen Punkt, vort latitude 33gr. 6m.
Var. occid. 12gr. 44m W. Long. 99gr. 52m.

27 Der Wind wurde fuß nach N. O. W. der Cours
wurde wie obgenenn Ob. N. O. W. gewandt. Dies
fahen 43 Meilen gewandt gely. ob. lat. 32gr. 47m
Long. 101gr. 17m

28 Anlanglich vort der Wind Nordlich wurde
aber N. O. W. der Cours aber N. O. W. Dies fahen
am 99 Meilen ob. lat. 31gr. 59m Long 103gr. 5m

In diesem gewöhnlichen unter Gottlichen Einwirkung
fahen gewandt gely. Monat sind wir 2025
Englische Meilen 431 m / 4 Englische Meilen unter
dem fahen insonder Reife insonder Lönen. Halle
lyah

OCTOBRI

1 Der Wind wurde fort gewandt bis nach Süden
Trennungsgang. der Cours wurde N. O. W. gewandt
wie fahen fahen 120 Meilen abfolwert. ob. lat.
30gr. 28m. Long. 104gr. 33m.

2 Der Wind wurde etwas mehr nach Osten gegen
gewandt S. O. der Cours wurde O. N. O. ob. lat.
28gr. 54m. gely. 145 Meilen Long. 106gr. 44m
Var. occid. 10gr. 40m.

3 Der Wind wurde gewandt off derseits der Cours
N. O. W. gewandt wurde ob. lat. 27. 3 gely. 109
Meilen. Insonder Nacht wurde oberweiff
ein Matrose verahlet fahen nachmittag um 11
Uhr wird gewöhnlich der Ort vor die da vor
Vucht wurde. Dies vort vort im Vorzug im
Bogen der fahigen Pöfchel Evangelii nach dem
neuen Stilo. Es vort mit vort besunder vort.

1745
October 5

ständig u. unerschütterlich die Leutheit des Hofes. In
dem Prof. Franckens über die Rechte (der für die
gen. Vorlage feistlich nach dem alten Stil) vor
auf nicht wohl leicht sein nicht spotten. nach dem
Mangel sind die nicht so unklar p. Fol. 11.
Long der großen Einflüßigkeit der andern Ma-
trosen nach und nach sind so unentwickelt die
fließt das die Manzan hat sein nicht man
eine Einigkeit sein wenig denken an die (schonlich
Gedank) Mund von Hertzens Grund, sein sprach
das die große Mund. In dem Abend nach dem
des unter dem 8 Jun. diese Diarii gedenken
Indischer Muhamedanischer Religion. So sollte sein
zu seiner Befestigung sind einige Soldaten hing
von London aus aufgegeben ^{als} Passagier nach Indien gegen
sich aus vor die Front ^{aber} ~~aber~~ ^{als} ~~als~~ ^{als} die andern
waren found über 100 St. Sterling hielt an
gold hielt an Nobilitium bei ihm. Man wird
nicht in der Welt mit. Alles alles nach wie
sein, das nicht halten in vergrößen, was soll
Lüßli bleibt wenig sein. Long. 107. 25 m.

Indien gegen
die andern
Matrosen

d 4. Um 11 Uhr des Morgens wurde der gestorb
an Tische für alle Ceremonien mit dem Kopf
voran über Bord geworfen. Er ist wohl sein
ein dief davon geklappten P. 12. In der Mund war
da nicht contrair infimul Ob N. zu bis O N. O.
das war nach S O. S. u. folglich fast ganzl.
zurück zu gehen. ob. lat. 25 gr. 30 m. Long. 107. 49.
Wir hatten 30 Meilen zurück gelegt.

d 5. Ich war den ganzen Tag trüb. Hatte
so fühlte mich mit vielen Argwohn an wie fast
den 17 Meilen abwärts. Var. ost. 8 gr. 51 m Long.
108 gr. 16 m gegen Abend befand der Mund ganz
in offe

d 6. In dem Morgen erfolgte wiederum Calm
des Kaufmuthage aber kann nicht sein sondern
der Mund über S. O. S. davon der Cours N. O. S.
gewünscht würde. wir hatten 54 Meilen am 11.



1743 72
October

Ufa abfolvert. obf. lat. nora 27gr. 57m Var. occid
8gr 12 m W. Long. 108gr 30 m

d7. Neupferne Nothf ging der Wind bis 5 W
u. wufen gegen den Morgen fo zu daß es zu
man fassen Damm anlaggen daß unter drey
arbitr fette die Dugel anlaggen bis mit die
inbrachte am Nordem Nothf einzugreifen. Jedlich
mende so fuf in die in die Nothf anlaggen
Cours nora N.O. Die fatten 150 Meilen zuwie
fo gelagt obf. lat. 26gr 35 m. fo fuf obf. 3
Fogge gleichsam vorloffen Long. 110gr. 42

d8. Die nora wuf der Anbrechung der Duffe
Tante in der Gegen von New Holland fuffte
nunge nora die fuffte fuffte Duffe fuffte
gefaffen zu fuffte vorwiltete fo nora die
Nothf 4 meile grund gefufft, nortlich mit 100 zum
andem meile mit 120 u. zum 3ten u. 4ten meile
mit 110 fuffte fuffte aber fuffte gefuffte
die Wind nora S.O. Cours N.O. Var. occid.
4gr. 45m W. gefuffte 134 Meilen obf. lat. 25gr.
Long 112gr. 6m.

d9. Horgungne Nothf nora gleichfalls 4 meile
mit 110. 130 u. 150 fuffte grund gefufft aber
nora fuffte gefuffte. Die fatten die Nothf
fuffte mit 4 Dugel anlaggen. der Wind
nora S.O. aber fuffte unbedingte nora viel
qually; fuffte zu fuffte nora die Wind in
nora nora nortlich obf. lat. 23gr. 35m. fo
daß nora fuffte Nothf fuffte dem fuffte fuffte
pocorne nortlich gefuffte zum andem nortlich
die fuffte nora fuffte die fuffte die fuffte
in der Zona temperata gefuffte nora fuffte
109 Meilen abfolvert.

d10. Die fatten aberwilt die Nothf nora
fuffte nora im fuffte betamen der
die Nothf fuffte nora gefuffte in die die
gefuffte nora. fo nora mit die die fuffte
fuffte fuffte nora die fuffte



DEUTSCHE FORSCHUNGSGEMEINSCHAFT

1745
13. Octobris.

b. Prof. Franck. anhl den freitagen XVI. Posttag nach
 Trinitat. nach dem alten stil welche den 22. in
 Posttownenden wurde Gottes feindlich. Es frucht
 nicht anders als selbst als. "Der fünfte Tag"
 im Evangelio nimm dich Gottes gleichem vor unfernen
 Augen haben, welches durch den Tod nicht genug geübt
 dem Tode zugeht was, daß es von dem Iesu zu verlor
 manchen Tunde des Iffren Iesu als ein man stunden lang
 Ist sie ein einziges laib. Todter, so find in der Welt viel
 1000 in aber tausend geist. Tode die das Leben doch aus
 Gott ist nicht haben (Eph. II. 8) Und siehe da sie dergefall
 Tode sind in Tunden in Abstraktionem, so ist Iffren der
 Gott Ist mit seinem zu verlor manchen Tunde nach, daß
 es ein diesen Jungling vom laib. Tode, als sie von
 geist. Tode unfernen, in wie es diesen zum zeit. T.
 von, widerbrucht hat, als Iffren der geist. Tode
 welches ein nacheit Leben ist aus geworden Iffren
 ge. U. das hat es geben, da sie ab die so selbst nicht
 notent haben, auf ab geist. Tode nicht in dem Tunde ge.
 nacheit sind, daß sie davon nicht geben können
 Und auch gefand in der Application frucht
 ab besonders unfernen. "Es ist ein Tode"
 der unfernen Tode in der unfernen gebrucht des Tode
 Abstraktion, wenn man ein demselben bey weisem Iffren
 von Tode, als in der Kindheit in Jugend gebrucht von
 daß man ein allen Tingen die man nicht begehrt
 hat begehrt unfernen. Dieselden gleichem ab unter ge.
 hat Regiment in Tode unfernen, nicht gegen die andern
 Tode, in es so nicht ein andern unfernen. In was man da
 ein jeder gleich man Tode in Tode unfernen des Tode ge.
 hat, der ist Iffren Tode, damit es Iffren in seinem Tode
 gebrucht ist Iffren zu begehrt p. U. Tode davon frucht
 ab selbst unfernen. "Tode Gott den freitag nicht"
 zu gut gebrucht, wenn sie ab nicht werden wollen da es
 Iffren unfernen in laib. Tode unfernen (Act XII. 17.
 c. xxv. v. 26. 27.) so ist man von die man und Iffren man
 unfernen gebrucht, daß es nicht nicht man da es
 Iffren Tode, wenn man seine Tode in Tode unfernen in
 Iffren Tode nicht begehrt werden. "Tode frucht ab
 nach dem Tode. "Tode (so gläubig) bey allen
 Tode so nicht begehrt die Tode Tode in Tode ge.
 hat. Tode zu, daß ist Iffren Tode nicht in Tode
 Tode unfernen; es nicht nicht unfernen, und die ist Iffren."



1745
Octobris

11. Das alle in unserer besten zu wissen daß ich ich noch
12. über alle in Zeit in Ewigkeit zu sein. Und das
13. von dem 10 bis auf den 11. Oktober alle in London
14. das letzte der Jahr des Gott mit dem unser
15. unsere Kirche zum großen Trost im neuen Jahr
16. gedient hat. Das Name von dem unser
17. in unser gezeigtem. Das Mind wurde O. S. O. der Cours
18. N. O. N. gezeigelt 115 Meilen ob lat. 21 gr. 54 m
19. Var ost. 6 gr. 35 m W. Long. 113 gr. 55 m.

d. 11. So kommen wir in der Welt Equator. Das Mind
in der Kurs nach fünf neue gezeigtem gezeigelt 104 Meilen
ob lat. 20 gr. 7 m. Long. 114 gr. 36 m.

d. 12. Das Mind wurde S O S. O. der Cours N. O. ob
lat. 18 gr. 59 m var ost. 11 m 69 Meilen var
ost. gezeigelt, die Ursache war, weil in der
gen Latitude. in Longitudinal weichen wir
in dem von dem folgenden einige Klippen
entdeckt werden, das wir vorwärts
stiller gelegen. Var. occid. 5 gr. 22 m ost. 5. 32 m
Long 113 gr. 13. O. bald nach dieser wurde
die fünf gezeigtem welche die folgenden Zone
da (ohne Zweifel) waren. weil es unser dem
von fünf Kurven Linie geben hat. So wie
da das Abend gezeigelt.

d. 13. Diese Nacht war abwechselnd mit Unruhe
der das Schiff der von langen Zeit für die Nacht
schiff liebt gezeigelt worden. In unserer lecti
one historia biblica hatten wir heute die W. der
mit 13. 14. das diese gelegenheit nicht möglich
war ob lat. 16 gr. 50 m. gezeigelt 107 Meilen.
Das Mind war S. O. der Cours N. O. Long. 116 gr.
57 m Var. occid. 5 gr. 11 m. Das Konfliktige wurde
mit dem Maschine ausgeführt das Wasser
aus dem Schiff zu pumpen 3. More unsere
zu gleich davon übersehen ab wurde unser
Kont gezeigelt in brachten auch unsere
große Menge Wasser in comparison gegen
den ordinarium pumpen aus dem Boden das
Schiff fuhren

d. 14. Der Wind wurde SOB Obj. lat 15gr. 19m. 1745
geschwellig 136 Meilen Long. 118. 28. Nimmendes
Windem von der Anker von ferner gebrauch.

Octoberis

d. 15. Der Wind wurde NOB Obj. lat 13gr. 40m. Es wurde das
vorher S. O. nach fortan mit demselben 127 Meilen
abfolovial obj. lat. 13gr. 40m. Es wurde das
ganzes Schiff nach gebrauch in angestrichen
Long. 119. gr. 34m O. Das Abend fünf mehr zum
Booby der fünf auf den fernen Kopf gefahrt
fortan. in ganz weis nach

d. 16. Der Wind falls fünf mehr nach Osten ge-
wandert in nach O. S. Der Wind ging N. N. O.
geschwellig 101 Meilen obj. lat. 12gr. 38m. Um 11.
Uhr fante man fast keinen Wind mehr sehen.

d. 17. Der Wind wurde immer schwächer bis endlich
Nachtmittags ganzlich Wind stiller nachfolgte. Es war
da fante man die zündlich mehr zum Land
winden zum ersten mal offent. Gottes Dienst
auf der Quater Deck im X Uhr gehalten. Der
Pfeifer das Schiff vor der die Gebete. Der Wind
nach N. O. S. Der Wind über S. O. mit nachfolgen
mehr 54 Meilen avanciert waren. Weil man
dies der obere. latitude. obj. latitude 12gr. 18m nach
vermuthete das man nur 20 Meilen gegangen
wäre; so wurde nach fünf in Boot ausge-
fahrt um den Current des Meeres zu sehen da
man den demselben nach N. W. fünf stund
gegen und zu sehen vermuthete. Man sah
nichts Plagen die Ungewöhnlicher Formigen ge-
wacht um unser Schiff Plagen, welche man sie
schonig zu sehen fünf mehr ferner Land an
zeigen sollen nach fünf die es mehr den Boo-
bys geht davon mehr mehrere sah. Weil
fante fünf abgewandt um Goldoch welche das
Befandter fante durch nachfolgt nachfolgen nach
mehr der fünf dem Boot in die die gewöhnlich
Wobey nach ferner die alle aus das fünf. Nachts

18. Dasjenige Christentum 2 H. c. 27. mehrdinstlich war
 da es sagt. Die beiden täglich 1 Cor. 11. 3.
 Das die Zeit nicht täglich ein Kind von einem
 Leben für sich, in welchem man an Joseph zu verstehen
 und nicht Leben ob. Ja eben diesen Tag, der
 sein ganzes Leben müssen sein mit dem Tod führen
 d. 18. Das Kind wurde endlich diese Nacht
 des Cours N. N. O. ob. lat. 12 gr. 2 m. gesegelt
 43 Meilen
 d. 19. Das Kind wurde S. O. des Cours N. N. O.
 ob. lat. 10 gr. 21 m. Die Fahrt 106 Meilen abfol-
 det. Die Welt nun um das obere Lat. 10 gr.
 daß wir den folgenden Tag ohne Zweifel Lava
 zu sehen bekommen würden, wenn wir weiter wären
 je weiter fuhren, denn dem Capitain durch Passa-
 giers in Mates abwärts geht zu bestimmen, ob
 wir den Tag ob zu weit unterhalten würden. Das
 Capitain gab 4 fl. für jeden Passagier in Mates
 oder 2 fl. je Tag bis 35 fl. je Tag zu bestimmen, wenn
 die Tour wäre diesen Mittag nur 17 fl. je Tag
 nun uns unterhandelt.
- d. 20. Die meisten Nacht liegen wir um 12-3
 Uhr still, und durch die Welt zu sehen
 so wurde uns diesen ganzen Tag klar
 und Land nicht gesehen. Weil aber der Tag
 mit Wolken bezogen war, so wurde nicht
 zu sehen bekommen ob. lat. nur 8 gr. 33 m. Die
 meiste 104 Meilen avanciert der Cours wurde
 das den S. O. Wind in N. N. O. gewandelt. So
 abwärts am Veldort gesegelt, und dieses
 die so gelegentlich Apr. 1. 18 in die
 Christi das Aufgehoben, denn die Welt
 unrichtig, das malich war in unfernen
 one curia follen.
- d. 21. Das meiste Teil der Nacht liegen wir
 abwärts, weil, in ob es gleich diesen Mon-
 zu ziemlich deutlich war, je weiter wir
 Leund Male Lava unterhandelt, wenn auch es

dem Markt geht nicht, und das Quater ^{W.} 1745
obes sehr wohl sein, umsonst N.W. geht weil
es so dunckel am Lande war, in dreyen
in Qualen kommen und sich gehen war die
mittags um 12. W. bis N.W. man spaltete
et 10 Leagues von uns. für jedes war
quint in alle Stunden davor, in dem
das, für Land ist es wie von furchend aus
der Seiten. wir waren 80 Meilen ge-
gangen die Nacht sondern wir sind ganz am
Land ob. in gehen gegen die Stadt nach S.W.

d. 22. Mit dem Aufbruch des Tages gingen wir
wieder die Insel (die wir in der Nacht
mit dem gestrigen Nachkommen) wieder wir für
Linden waren der Länge W.N.W. gewandt
das Schiff war S.O. fünf Meilen von der
Insel war bey uns sieben oder acht Meilen
Linden auf einige Stunden 6 Leagues
von uns und davon ab. die Meilen lagen auf
den Bergen das war es so dunckel. ob-
7. 34 m. wir waren 83 Meilen fortgeschritten.
Man sehr leicht von der Meilen nach
von. Inlet aus dem Meer nicht
an Inseln ankunten würde. Es wurde
auf dem Markt gefunden ist zu gewissen
der viel auch zu sehen. Auf dem
immer zu meist in. Je ist die
wischen Tag in Nacht damit wir nicht
wissen

d. 23. Wir lagen abwechselnd die ganze Nacht
still in einem fließ und 100 fließ und 130 fließ
und 135 fließ und 140 faden Grund gefühlt aber
Linden gefunden. fünf Meilen von uns 3 Meilen
ausgehend, sehr alles zum Ansehen stark gemacht

1745
Octoberis

28 Mir fragelben 2 kleine niedrige Inseln vor
bey die erste sehr Trouer die andere Clapp
bey die lingen einige Meilen vor Java, vor
die letzten nennen wir uns 4 Leagues ab. von
Lomb aber fragelben die auch der andern Seite
von Java lingen Jofa große Farnen wegen
sich. Der Wind weht O. S. O. Der Cours ruhet
offen unverändert ob. lat. 6 gr. 55 m. gefungelt
63 Meilen. Das Mittags Jofa von der Insel
zu West. Jofa von Java wehlet die Westliche
Java falsche Head man hat auch auf westliche
westliche Seiten. Weil man ab dem Kopf
nicht so deutlich sehen konnte so wollte der a-
partain nicht darauf zu fragelben sondern lag
westlich von dem Insel. westlich Jofa von
niedrigem am Ende Jofa in westliche Richtung
in so konnte man ab man deutlich sehen.

d. 24. endlich geht dem Anbruch des Tages ge-
gen die Insel an dem Ende 10 Meilen vorwärts
auf Java falsche Head zu, die Dammung Jofa
streckt aus in zu westlich dem Lande zu gehen
nach dem Kopf. Die Insel Jofa westlich
westlich aber westlich. Mir fragelben die
Jofa vorbey Jofa ab dem westlichen Land lingen
bleib darauf kommen wir an dem true
Head von Java wehlet wir gleichfalls vor
bey fragelben in Prince's Island, weiter westlich
Lombman. Jofa von kommen wir zu New
Island ab dem Ort wehlet wir eigentlich zu
gehen bey Jofa. Der Wind weht ab dem
zu fragelben so nach zu kommen ab wir
wollen. Jofa von westlich Jofa von
bey Java gehen weiter Jofa von
wir 30 Stunden Grund Jofa von

54 Meilen zürück gelegt. In diesem Monat ¹⁹ 1745
haben wir überlaufft 2354 Engliſche meile
zu 576 Indiſche Meilen zurück gelegt. In allem orten von Portsmuth
aus 15536 Engliſche oder 3883 3/4 Indiſche
Meilen. Hallelujah Ebenzer. bis
nach Ost Indien fort mit der Frau
geſchafft.

Man ſuchte auch inſonder die Klagen
in Japan aus. Loſte auch einige meile eine
Canone, um dieſelbe die Malaiſche ſchiffen
von der Inſel Princeſs au bord inſonder dieſe
zu gehen damit wir dort was das kranke
Welt Procion bekommen müſſen. Es lieb
ſich orten ſein zu ſehen.

22. In dieſem abend wurde nicht eine zu der
ſchiffen meile eine Canone geſchafft, ſon
dern auch noch ein außſatz auf die 2 ſchiffen
meile gemacht, damit die Malaiſche ſchiffen
den neuen ſchiffen eine große Nothung an
Aukunſt zu ſehen. Dieſe ſchiffen ſollen 50
Engliſch über die Inſel kranke Welt, die
also einige ſchiffen ſollt müſſen ſehen. Es
kann aber ſein loot. Weil wir dieſelbe wieder
die Inſel ſicht ist, in dem so weile der capi-
tain als der chief kabe ſon ſchiffen
meile ſon gemacht in allegort in 4 Stunden
auf ſon Aukunſt ſon einige loot mit Pro-
vion geſchafft so müſſen wir ſon allezeit ſon
eine Gedanken darüber, als müſſen die ſon
auf ſon ſon in Inſel ſon: so müſſen wir
meile ſon ſon mit gemacht in zu Schiffern zu
meile werden, in aben dieſelbe müſſen die ſon

80 Besitzt in zweier nicht längst dem gottseligen haben
Jedoch nicht auf dem Meere ihren Contract.
Doch gestern konnten wir gehen so wohl das
für Calcutta oder wo es wolle, weil wir für alle
Tonen wieder voll hatten, in zweier mit
dem besten Meiste in ganz Indien
d. 26. Nov. eine Stunde, vor Anbruch des Tages
unser gedruckten auf die Passagier mit
schiffen den Auctor und dem Meiste werden
welche viele Arbeit kostete. So hat der Capitan
sich nun beschließen müssen, weil der Name zu
sich zu kommen, welches nicht den andern in
Stunden durch lassen zu erwarten. Die
Lohnen aber in der New Bay zu haben. Da
wir noch nicht 24 Stunden gehen konnten, als
wir vor dem Auctor ankamen, so haben wir
mit Kataizab Boot nach Prince's Island
gegangen, vor dessen Hafen eine Lande
für den Auctor anzulegen, dass es für den Namen
möglich, welches aber nicht geschah. Am 11. Ufr
des Nachmittags ging der Chief Mate mit 3.
dem Boot des Besitze mit 2 Passagier, weil der
Name sich nun mit dem Doctor in Car-
penters welche mit dem Namen einen der
auszubringen, so ein Zeit für die Expedition
ausgeschickten, nachdem das der 3te Mate
aber, ging in 2ten Boot nach der Insel Sa-
va um einige Töne Meiste zu suchen: Bey
der Lahn hat gleich nach dem andern am 12. Ufr
Ufr zurück zurück die ihre Töne nicht
und gewissel haben.